

# СЕВЕРНО ЕХО:

НЕЗАВИСИМЪ ВЕСНИКЪ

Печатница БР. ИГНАТЕВИ — Плъвънъ.

Редакторъ: ПЕТКО ПАВ. ПОПОВЪ

Годишенъ абонаментъ 60 лева  
РЕКЛАМИ ПО СПЕЦИАЛНА ТАРИФА

„Дъдо Мразъ“

е съ доказана известност благодарение  
високото качество и низките цени на  
своите ТРИКОТАЖИ и ПРЕЖДИ.  
ХУБАВО, ЗДРАВО, ЕВТИНО—  
това е девиза на

„ДЪДО МРАЗЪ“

## ПРИМЪРЪТ НА ГЕРМАНИЯ

От юлий 1914 год. до днесът свѣтът не е разтърсванъ така тревожно както при известието за излизането на Германия отъ Обществото на народитѣ.

Победителитѣ отъ 1918 година бѣха навикнали да считатъ вѣчно и неотмѣнимо решението си въ Версайль. Съ всичката тѣжота на рутинерната дипломация тѣ си въобразяваха, че нѣщата ще си останатъ така, както си подредиха презъ 1919 година и че победенитѣ народи нѣма да се вдигнатъ стѣ калта, въ която ги натѣпката диктаторитѣ отъ 1919 година.

И дѣлги години тая вѣра на победителитѣ бѣше подържана отъ безволнитѣ и пораженски правителства на победенитѣ.

Но дойде гръмоподобната национална революция. Нейнитѣ пристъни поставиха въ нервна тревога творците на Версалската неправда предъ очакването на това, което ще предприеме пребудена Германия.

И наистина, акцията не закъсня. Преди нѣколко дни победена и блокирана, но горда и обновена Германия предъяви на своите мѫжители едно единствено искаше: да бѫде призната за равноправен членъ на Обществото на народитѣ!

На подлътъ лицемѣри, които петнадесетъ години приспиваха победенитѣ народи съ приказки за вѣчния миръ, а сами тѣс-

каво се въоружаваха за нова война, обновена Германия отпари гордо и смѣло ултиматума: „или ще спрете своите бѣсни въоружения, или напускамъ въши лицемѣрни конференции, за да си тегля последствията!“

И днесъ Европа на парижкъ лицемѣри и тѣхните сателити е поставена въ болезнена тревога. Издигатъ се гласове на заплаха — и отчаяние. Защото ще си останатъ само гласове. Нѣма вече обстановката на 1914 година. Съ своите волпи за помощь Франция не може да трогне вече никого — освенъ сатрапитѣ въ Москва.

Съ жеста на Германия рухна едно заблуждение, бѣше снета една маска, бѣше високо прокламирано едно право: — правото на победенитѣ да искатъ равноправие съ своите победители, ако тѣбѣ да иматъ истинско Общество на народитѣ.

Тоя жестъ се издига като единъ неоценимъ примѣръ за всички победени народи.

Нека всички разбератъ, че е осаждена отдавна въ международните отношения максимата: — Преклонена главичка остра сабя не сече!

Че правата си всички победени ще получатъ не по пѣтя на безкрайните конференции и прословути пактове, а като заговорятъ на свѣта по германски!

Георги Марковъ.

## РАЗЦЕПЛЕНИЕТО ВЪ „ВРАБЧА“

Въ надвечерието на конгреса си земедѣлците отъ „Врабча“ се разцепиха. Че до такава фраза ще стигнатъ работитѣ, това пролича още преди нѣколко дни, когато недоволните свикаха въ София съборъ, въ който много отъ нападнаха тримата земедѣлски министри, наречайки ги измѣници, ренегати и провокатори въ земедѣлския съюзъ.

Ози дѣнь, обаче, по заповѣдъ на министъръ Гичевъ, който дѣлжи юздитѣ на съюза, управителния съветъ на „Врабча“ отстрани недоволниците, а Стефанъ Цановъ заличи отъ списъците на земедѣлския съюзъ.

До снощи едната и другата страна се отричаха и явно е, че утре привържениците на „Врабча“ — ако полицията на г. Гиргиновъ позволи — ще иматъ два конгреса.

Споредъ подробните информации на столичните вестници, министъръ Гичевъ и антуражата му съ решили на всѣка цена да смажатъ бунга на недоволниците. За тая цель била вече организирана голѣма „оранжева охрана

на конгреса“, която имала назначение да смажи всѣки опитъ на бунтовниците да се наложатъ.

Огъ друга страна „бунтовници“ сѫщо се готвятъ за едно решително сражение и ако се сѫди отъ изявленията имъ, трѣбва да се предполага, че тѣ разчитатъ на нѣкаква сила. Тѣ сѫ взели откритата позиция срещу днешното правителство. Наричайки го противонародно, тѣ сѫ издигнали лозунгъ за неговото провалияне и за нови законодателни избори.

При тия настроения трѣбва да се очаква, ако благоразумието не надделѣ, че утре въ София ще се даде едно невиждано до сега политическо зрелище.

По-нататъкъ? Вахканалията въ „Врабча“ ще продължи съ всичка сила до пълното й разложение.

Тя ще отслаби позициите и ще намали тонътъ на г. Гичевъ въ управлението. А това ще бѫде добре и за г. Мушановъ, защото ще има по-голямо спокойствие при обмисляне на нови тържества, срѣщи и банкети.

Нали, весела България!

## Проблема за задълженията

При своето пребиваване въ Парижъ м.-ръ Мушановъ е получилъ едно опредѣлено съгласие да бѫде гласуванъ отъ Народното събрание единъ специаленъ законъ за задълженията.

Съ този законъ ще бѫдатъ съгнани само задълженията до 1 януарий 1931 година. Никакви намаления нѣма да има на дѣлъ 10%. Ще се създаде уравнителна камара като всички задължения ще събератъ въ една конверстна маса. Нужднитѣ срѣдства за покриване тия задължения и раз-  
сочникъ по тѣхъ ще се доставятъ чрезъ облигации, които дѣржавата ще гарантира. Уравнителната камара нѣма да съставлява нови учреждения. Тя ще се управлява отъ директоритѣ на трите дѣржавни банки и директора на дѣржавните дѣлгове.

Като се знае какво е настроението всрѣдъ народа по задълженията, очаква се, че този проектъ ще донесе голѣми разногласия, особенно между блоковите партии и, можеби ще привалатъ правителството.

Дим. Върбеновъ противъ  
М.-ръ Бояджиевъ

Резолюцията на плѣвенскиятъ нац. либерали.

По внушение на бившия министъръ г. Д. Върбеновъ, въ последното оклийско събрание на нац. либералитѣ въ плѣвенско е взета резолюция, съ която се обявяватъ противъ просвѣтната политика на министъръ Бояджиевъ. Съ сѫщата резолюция е поискано да се изпълни решението на градското и оклийското бюро за уволнението на плѣвенския окръженъ училищенъ инспекторъ г. Райчо Евстатиевъ.

Съобщиха ни, че по тактически съображения взетата резолюция нѣмало да се печати въ в. „Независимостъ“. Ги, обаче, щѣла да бѫде поставена на обсѫждане въ постоянното присъствие на партията.

Заплашителни писма до германската легация

Едното е отъ кмета на гр. Троянъ

Напоследъкъ, въ свръзка съ процеса срещу подпалватъ на Райстага, германската легация въ София е получила множество заплашителни писма, въ които се осаждатъ остро хитлеризма и се отправятъ закани отъ най-разнообразенъ характеръ.

Между тия писма е и едно отъ кмета на гр. Троянъ, кѫдето община е въ работнически рѣзе.

Той си е позволилъ да изпрати протестъ си до германската легация, написанъ на общинска бланка и подпечатанъ съ общинския печатъ.

Обединението на инвалидитѣ въ Плѣвънъ

Обединителниятъ протоколъ подписанъ

Преди нѣколко дни се състоя общо обединително събрание на инвалидитѣ въ Плѣвънъ, които бѣха се разцепиха преди четири години.

Следъ като се е обсѫдило новосъздаденото положение за инвалидитѣ, решило се дветѣ инвалидни дружества да се обединятъ.

Управителните съвети на дветѣ дружества сѫ подписали обединителниятъ протоколъ, следъ което е билъ избранъ новъ управителенъ съветъ съ председателъ Димитъръ Ив. Влаховъ и секретаръ инж. Стефановъ.



Софийска гусла  
въ Плѣвънъ

По покана на хорътъ при църквата „Св. Георги“ наскоро въ града ни ще гостува подъ диригентството на г. А. Найденовъ хорътъ „Софийска гусла“ въ съставъ 40 души отъ народната опера и музикална академия. Програмата, която хорътъ ще изнесе ще бѫде сѫщата, която изпълни съ голѣмъ успѣхъ въ концертъ си, дадени минувалата и тая година въ чужбина.

## НА ФРОНТА НА ИСТИНАТА

Грабете го, неразбрани!

Плѣвенскиятъ народенъ представителъ Василъ Мариновъ бѣлъ депозитъ на окръжния данъченъ начальникъ коинъ отъ разписки на Плѣвенското оклийско бюро на Демократическата партия за удържане по 20% върху основната заплата на всички чиновници и служащи отъ окръжното данъчно управление.

Съ получената сума г-нъ Мариновъ, казватъ, щѣль да си купува автомобилъ, който ще му служи за агитации върху тѣа.

До кога опростите български чиновници ще служатъ за плячка на разни отговорни и неотговорни партизани?

Сказките на професоръ  
Дюлгеровъ

Тѣзи дни религиозно-философскиятъ кръжокъ „Отецъ Паисий“ започна своята просвѣтна дейност съ две сказки отъ проф. Д. Дюлгеровъ, придружени съ концерти отъ софийския академически хоръ.

Впечатлението отъ концерта сѫ великолепни; трѣба да се поздрави усърдието и таланта на младите хористи, които съ вешина изнесоха еднакво духовни и свѣтски пѣси.

Неможемъ, обаче, да скриемъ впечатлението си, което произведоха сказките на проф. Дюлгеровъ. Казани съ присъщата уважение и пламенностъ, тѣзи сказки въ никой случай непод-

ходжатъ нико на обществото отъ името на което се изнасятъ, нико на автора имъ — единъ отъ първите наши богослови.

Ние чухме веднажъ на връхъ велика срѣда да говори за любовъ и ревность. Сѫщите мисли той разви и сега, когато трѣбаше да говори за болната и сериозна проблема. За сѫжаление, проф. Дюлгеровъ не изнесе никакъ повече отъ съобщението за новата наука — еропластика. Очакванията да се чуе отъ единъ видънъ богословъ глащащъ на православната църква върху тази проблема, останаха суетни.

Нека ония, които устойватъ такива сказки незаброявъ, че большинството отъ слушателите имъ сѫ маладежи отъ двета пола.

Първа стѫпка

Въ недѣля неутралния учителски съюзъ направи първата сѫпка въ Плѣвънъ. Речитѣ, които се дѣржаха въ устроеното отъ учителите неутралити събрание, внесоха една свѣжестъ срѣдъ мрачната и нерадостна действителностъ. Бѣха изнесени сполучливо идеите на неутралното учителско движение съ неговите основни камъни: училище, църква и казарма, въ противовѣс на разврата и отрицателната дейностъ, които безназовано се насаждатъ въ тѣхъ отъ разни про дажници и псевдопросвѣтители.

Трѣбва да се похвале успѣхъ на трудната задача, съ която сѫ се на гърбили въ това тежко и подло време.

Проектъ за постройка на кооперативни жилища  
Обхваща и Плѣвънъ

Новиятъ проектъ за постройка на кооперативни жилища на Плѣвънъ начало въ м. августъ до края на м. декември по пѣтя за старата гара братята Иванъ и Димитъръ Банкинъ, Кочо Бузовъ и Плѣвънъ бѣха извѣршили около десетина кражби и грабежи.

Следъ едно нападение полицията успѣ да залови бандитите, които при следствието признаха всички кражби.

Образуваното дѣло срещу тая банда се разглежда онзи денъ въ тукашния окръженъ сѫдъ.

Четиридесетъ бандити бѣха осаждени по на 10 години строгъ тъмниченъ затворъ.

Злоупотрѣблението въ Пелишатската кооперация  
Осажденъ магазинъ

Тѣзи дни въ тукашния окръженъ сѫдъ се разгледа дѣлото заведено срещу Тодоръ Ц. Паненски, магазинъ на кооперация „Съгласие“ въ с. Пелишатъ, Плѣвънско, за злоупотрѣбление на 24,431 лева.

Сѫдътъ призна Паненски за виновенъ и го осуди на три години строгъ тъмниченъ затворъ.

Плѣвненци сѫтътъ позиции  
Конгресътъ имъ ще се състо

# Сближението съ Сърбия

От Дим. Мирчевъ

Ние говоримъ за сближение съ Сърбия, а не съ Югославия. Тая кава държава не съществува въ действителност, а само по име. Сближението съ Сърбия е

една историческа необходимост

и за двата братски народи. Само така тъ ще избъгнатъ своята пропала и ще си уредатъ едно трайно бѫдеще и благосъстояние. Трудносттъ за това сближение безспорно съ голѣми; но при ясно съзнание за опасносттъ и на двата народа отъ враждебнитъ отношения помежду имъ, тъ трѣба, тъ съ длѣжки да се подчинятъ на необходимостта за взаимни отстѣжки.

Инициативата

въ случаи е въ рѣжетъ на Сърбия. България нѣма що да дава на Сърбия, а тя иска, тя е кредиторка въ случаи.

България се базира на договора за миръ, подписанъ отъ сърбите, както и отъ велики сили. Положението е тъкъ ясно, че нѣма място за спорове. Сърбия трѣба да изпълни договора. Никакви други притенции България нѣма. Въпросътъ се касае до клаузитъ за малцинствата.

Македония въ своето большинство е населена съ българи. Сърбите, които и въ науката, и въ политическиятъ договори съ признали това, дължни съ да признаятъ и сега сѫшто и да изпълнятъ своите задължения. Така тъ ще разчистятъ

пътя за едно братско разбирателство.

Що се касае до териториалнитъ въпроси, тъ ще останатъ да разреши бѫдещето; то е повече въпросъ на самото население. Когато то се почувствува свободно, автономно въ държавата, се почувствува у дома си, че се затихи остротата на въпроса и едва ли той ще бѫде повдигнатъ; защото не ще има сѫществени причини.

Аспирацитетъ на македонското население

съ да добие автономно управление на своята родина, и, когато то я добие, ще стане елементъ не на враждебност, не на разрушение въ държавата, а елементъ на заздряване, — на циментиране на държавата. Защото, като пази нея, ще пази себе си, своята автономност. Нему нѣма да бѫде по-топло въ друга държава. Сърбите не трѣба да се опасяватъ отъ крайнитъ течения съ девизъ

назависима Македония

на езалири македонски елементи. Добре разбранитъ интереси на страната изискватъ тя да има по възможност по-силни покровители, които подъ това протекторство да развива свободно своите сили. После, кой не знае, че независима Македония нѣма да престане и въ бѫдеще да бѫде ябълка на раздора на Балканите, отъ което тя има най-

малко интереса да бѫде такава, да бѫде

въ постоянно беспокойствие вмѣсто въ миръ за своето мирно развитие. Но нѣщо повече: не веднажъ се е писало, че автономна Македония ще стане звено за образуване на една сила Югославия — отъ Черно до Адриатическо море и отъ Дунава до Бѣло море, до Охридското езеро. Такава може да бѫде реалната перспектива за югославянските народи. Отъ сърбите сега зависи да прегърнатъ една велика идея, която ще създаде велика Югославия и благоденствие на народите въ нея или не.

Не се ли постигне едно сближение на такива основи съ България, бѫдещето на двата народа е изложенъ на рисъкъ. Никой по-добре не може да запази Сърбия, колкото България и обратното.

Голѣма илюзия

е, че съ погубването на България ще спечели Сърбия и обратното. Едно по дѣлбоко проникновение въ бѫдещето обяснява положението на дветъ държави.

Говори се за изолирането на България отъ другите съседни балкански народи съ цель да се притисне тя и да се изнуди. Това е една лоша и късогледа политика. България е примирителна и тя може и е наклонна на известни отстѣжки. Но да жертвува жизненитъ си интереси, това тя нѣма да стори никога. Голѣмо лекомислие е да се мисли и приеме, че, ако България не запази отъ погибелъ, отъ асимилиране своите братя въ другите съседни държави, нейното сѫществуване е осигурено, че тя може да дълго да сѫществува като самостоятелна държава.

Историята ни говори, какъ сърбите постепенно, но не отстѣжно ограбватъ българската земя и асимилиратъ българското население въ тѣхъ. Въ 1833 год. тъ завладѣха Тимошката област; въ 1878 год. Моравско; въ 1913 година Македония. Когато тъ стѣпятъ здраво въ нея и асимилиратъ населението ще продължатъ своята грабителска и асимилиторска политика, като посегнатъ на Видинско, Ломско, че чакъ до Искъра, които притенции тъ не криятъ. Не! Македония съ своето здраво, живало българско население е тѣвърдината на днешна България. Тя трѣба здраво да пази тая тѣвърдина, за да не погуби себе си.

Трѣба да се пазимъ отъ увлечение.

Та какво незаконно иска днесъ България и македонското българско население, ако не само признати човѣшки и народности права? Позиционтъ на България съ здрави, силни и непобедими, не може и не трѣба да ги напуска, защото е изгубена.

Но пакъ идва въпросътъ за нейната изолираност, която тол-

кова много плаши загриженитъ синове.

Да, има известни основания за опасение. Но какво печелять и печелять ли съседитъ нѣщо отъ това?

Ето голѣмия въпросъ, който изпъква предъ настъ. Ние допускаме опасносттъ за България отъ това ѹ изолирано положение. Но изключени ли съ опасносттъ за съседитъ ѹ отъ това, че тъ вмѣсто да имать една приятелска България, да имать враждебна. Или лесно ще бѫде та се унищожи, за да се обезвреди? Нали това е страшното? Това е лесно допустимо, ако цѣлия свѣтъ се заключаваше въ Балкански полуостровъ; само въ балкански държави. Можно е да се допусне, че вънъ отъ Балкана има и други държави и велики народи, които имать жизнени интереси и че тъ не могатъ да ги пожертвуватъ за интересите на тия или ония балкански държави?

Но ние изключена и възможността, че въ най-критичнитъ минути той

балкански пакъ или балканско Локарно,

което готвятъ балкански държави, подъ влияние отъ вънъ да се разпадне и да се обѣрне противъ неговитъ създатели. Възможно е единъ конфликтъ да добие начало на Балкана; но, сигурно, неговиятъ край ще завърши другаде и тамъ ще се опредѣлятъ резултатитъ. Това не може да не се предвижда.

Въ голѣмата война

ние видѣхме какви перипетии претърпѣ тя. Кой предвиждаше, че Америка ще дойде да спасява положението на Франция, Англия, та чакъ и на Сърбия? Жизнени интереси заставиха Америка да направи това.

**Хубаво жилище 4**

ми хигиенични слѣнчеви стаи, на площадъ въ центъра на града, живѣли семейства Сакови и Капонови, се дава подъ наемъ. Споразумение Петър Кокилевъ. 1—3

**Д-ръ СП. ЩЪРБОВЪ**

— ХИРУРГЪ —

се установи окончателно на ул. „Александровска № 127 до хотелъ „Царь Освободителъ“ и ПРИЕМА БОЛНИ. 1—3

**Подъ наемъ**

се дава апартаментъ отъ 4 стаи, кухня, килеръ, баня, маза, водна и електрическа инсталация. Споразумение при Нейко Иотовъ 1—2.

**Д-ръ Вл. Дафиновъ**

се завърна и започна да

— ПРИЕМА БОЛНИ —

въ кабинета си на ул. „Александровска“ надъ Борисъ Калчевъ.

нѣма — свѣти съ поиската свѣщица. Истинска беда! . . .

А ето че почнаха да поставятъ въ кѣща свѣтлина.

Най-напредъ прокара опълномощителя. Е, прокаралъ — прокаралъ. Той е тихъ мжъ, скроменъ. Но все таки ходи странно и презъ всичкото време подъ смѣрча.

Но още не се е показвалъ.

А ето единъ път нашата хазяйка Елисавета Игнатевна Прокорова идва и предлага да се прокара въ квартирана ми свѣтлина.

— Всички, — казва, — прокарватъ. И самия, казва, опълномощител прокара.

Какво ще правишъ! Почнахме и ние да прокарвамъ . . .

Прокарахме, свѣтихме — брате мой! Наоколо боклуки и мърсотия.

По-рано, заранъ идешъ на работа, вечеръ се вѣрнешъ, пий-

кова много плаши загриженитъ синове.

Да, има известни основания за опасение. Но какво печелять и печелять ли съседитъ нѣщо отъ това?

Ето голѣмия въпросъ,

който изпъква предъ настъ. Ние допускаме опасносттъ за България отъ това ѹ изолирано положение. Но изключени ли съ опасносттъ за съседитъ ѹ отъ това, че тъ вмѣсто да имать една приятелска България, да имать враждебна. Или лесно ще бѫде та се унищожи, за да се обезвреди? Нали това е страшното? Това е лесно допустимо, ако цѣлия свѣтъ се заключаваше въ Балкански полуостровъ; само въ балкански държави. Можно е да се допусне, че вънъ отъ Балкана има и други държави и велики народи, които имать жизнени интереси и че тъ не могатъ да ги пожертвуватъ за интересите на тия или ония балкански държави?

Но ние изключена и възможността, че въ най-критичнитъ минути той

балкански пакъ или балканско Локарно,

което готвятъ балкански държави, подъ влияние отъ вънъ да се разпадне и да се обѣрне противъ неговитъ създатели. Възможно е единъ конфликтъ да добие начало на Балкана; но, сигурно, неговиятъ край ще завърши другаде и тамъ ще се опредѣлятъ резултатитъ. Това не може да не се предвижда.

Но ние изключена и възможността, че въ най-критичнитъ минути той

балкански пакъ или балканско Локарно,

което готвятъ балкански държави, подъ влияние отъ вънъ да се разпадне и да се обѣрне противъ неговитъ създатели. Възможно е единъ конфликтъ да добие начало на Балкана; но, сигурно, неговиятъ край ще завърши другаде и тамъ ще се опредѣлятъ резултатитъ. Това не може да не се предвижда.

Но ние изключена и възможността, че въ най-критичнитъ минути той

балкански пакъ или балканско Локарно,

което готвятъ балкански държави, подъ влияние отъ вънъ да се разпадне и да се обѣрне противъ неговитъ създатели. Възможно е единъ конфликтъ да добие начало на Балкана; но, сигурно, неговиятъ край ще завърши другаде и тамъ ще се опредѣлятъ резултатитъ. Това не може да не се предвижда.

Но ние изключена и възможността, че въ най-критичнитъ минути той

балкански пакъ или балканско Локарно,

което готвятъ балкански държави, подъ влияние отъ вънъ да се разпадне и да се обѣрне противъ неговитъ създатели. Възможно е единъ конфликтъ да добие начало на Балкана; но, сигурно, неговиятъ край ще завърши другаде и тамъ ще се опредѣлятъ резултатитъ. Това не може да не се предвижда.

Но ние изключена и възможността, че въ най-критичнитъ минути той

балкански пакъ или балканско Локарно,

което готвятъ балкански държави, подъ влияние отъ вънъ да се разпадне и да се обѣрне противъ неговитъ създатели. Възможно е единъ конфликтъ да добие начало на Балкана; но, сигурно, неговиятъ край ще завърши другаде и тамъ ще се опредѣлятъ резултатитъ. Това не може да не се предвижда.

Но ние изключена и възможността, че въ най-критичнитъ минути той

балкански пакъ или балканско Локарно,

което готвятъ балкански държави, подъ влияние отъ вънъ да се разпадне и да се обѣрне противъ неговитъ създатели. Възможно е единъ конфликтъ да добие начало на Балкана; но, сигурно, неговиятъ край ще завърши другаде и тамъ ще се опредѣлятъ резултатитъ. Това не може да не се предвижда.

Но ние изключена и възможността, че въ най-критичнитъ минути той

балкански пакъ или балканско Локарно,

което готвятъ балкански държави, подъ влияние отъ вънъ да се разпадне и да се обѣрне противъ неговитъ създатели. Възможно е единъ конфликтъ да добие начало на Балкана; но, сигурно, неговиятъ край ще завърши другаде и тамъ ще се опредѣлятъ резултатитъ. Това не може да не се предвижда.

Но ние изключена и възможността, че въ най-критичнитъ минути той

балкански пакъ или балканско Локарно,

което готвятъ балкански държави, подъ влияние отъ вънъ да се разпадне и да се обѣрне противъ неговитъ създатели. Възможно е единъ конфликтъ да добие начало на Балкана; но, сигурно, неговиятъ край ще завърши другаде и тамъ ще се опредѣлятъ резултатитъ. Това не може да не се предвижда.

# ГРОЗДОВИЯТ СОКЪ

Неговото лъчебно свойство

Гроздото е най-здравия, най-добре понасяния плодъ между всички други захарни плодове. То е богато съ вещества, при това външните видът, готови да бъдат усвоени от организма на човека, без никаква преработка и без каквито и да било затруднения.

Гроздият сокъ, получен от изтикане на гроздото, съдържа всички качества на самото грозде. Обаче ние още не притежаваме сигурни и добри средства за да го запазим от измънение (ферментация). За сега за запазването на ширата си служат или съ пасторизация (загреване на ширата на 72 до 75° половина час), или като се поставят съдове пълни с прясна шира в студени помещения, напр. ледници, или пък като прибавята на ширата консервиращо химическо съединение като натриев бензоат, салицилова киселина и др. Най-добрите начини са пасторизирането, а особено застудяването, при което се запазват, и витамините, и ароматичните и екстрактичните вещества, които изобилстват във него.

Мнозина лъкари и физиолози съ редица опити и наблюдения съ установили, че гроздият сокъ като усилива работата на черния дроб и бъбречите, преинства организма от отровите чието натрупване кръвта докарва повърхността, преждевременно остраяне и ранна смърт. Гроздият сокъ излива кръвната течност, като отнася и извлича непотребните и вредни вещества за организма навън, благодарение на своите алкалични качества. Редък целебни вещества във него указват неоценима услуга на разстройства болен, отпаднал организъм, каго го съживяват.

За отглеждане на децата и по-специално на кърмачетата, които не могат да понасят млъкото и млъчините продукти, днесъ гроздият сокъ служи като най-ценна храна.

Гроздият сокъ дава градивни материали за организма и е от голямо значение за децата източни, бледували, за стари, спортисти и въобще за всички, които се занимават съ усилена умствена или физическа работа.

Прочее, гроздият сокъ е чудесен божествен еликсир, който дава на стария — младост, на младия — сила и на всички — здраве!

Затова нека всички си пригответи повече гроздов сокъ, нека всички го пият за да бъдат здрави и силни!

Д-р Н. Сяровъ

## БЕЛЕЖКИ

По поводът на концерта на Ека Миндицова

На 15 т. м. въ салона на популярната банка се състоя концерта на Ека Миндицова, ученичка на учителката по пияно във града, г-ца Весела Златарева, при програма: Mozart, Haydn, Mendelssohn, Chopin и Добри Христовъ. Тръбва да се отбележи, че този концерт има много принципални противници и може да поради това слабо се посети. Така: едини упрекваха родителите, че този концерт има много амбицията си — да лансирает своято дете като пиянистка, щели били да го вманичат; други упрекваха учителката, че била искала да си направи реклама чрез ученичката си... Но във какво бъше виновно вътвътът на концерта? Да не бъде посетен концерта му?... Въ какво най-сетне, бъха виновни вътвътът на концерта, които тръбваше да се подпомогнат от прихода на този концерт?

(Концертьт се даде съ благотворителна цел: прихода от него — вътвътът за бесплатната детска трапезария във града).

Въпреки всичко, дадения от Ека концерт минава подъ знака на успеха, при задушевност и хубаво настроение. Ека подчертава ценни качества като пиянистка: чувство към ритмусъ, спокойствие, хубаво туче, проникновение (до толкова до колкото може да се говори за нейните единадесет години) и много добра музикална память.

Като отбележваме, прочее, първите нейни стъпки и като споделяме радостта на ония малки нейни другарки — единственни представителки на концерта от прогимназията вътвътът на които съ цвѣти и съ подходящи думи окружиха тия нейни стъпки, ние я поздравяваме съ желание за още по-голямъ успехъ.

П. Мюллеръ.

## За приготвление на хубаво и трайно вино

Навременна услуга за лозаровинарите

Съгласно чл. 62 от новия законъ за вината, всички вина, които имат подъ 9% алкохолъ не се допускат на пазаря, а това значи, че мъстътътъ тръбва да има най-малко 16% захаръ.

Тази годишната гроздова реколта, въпреки закъсняване на гроздобра, е съ малък процентъ захаръ. На много места мъстътъ ще бъде съ захаръ 16% и затова вино ще бъде негодно за пазаря, понеже ще има подъ 9% алкохолъ. За да се избъгне това, налага се подсилването на мъстътъ.

Подсилването съ захаръ е до същество. Законътъ позволява подсилване максимумъ съ 3%, а това значи да се увеличи стойността на гроздото съ 80 стотинки на килограмъ.

По-евтино сърдество е подсилването да става съ сгъстена мъстъ, което е отъ големъ интересъ за самото лозарство.

Второ условие, за да има добро вино, ферментацията на мъстътъ тръбва да бъде пълна и да се привърши бързо.

Вътвътъ на насока Плевенската земедѣлска катедра и опитната станция се явяват вътвътъ на лозарите. Подъ тъкно наблюдавате опитни специалисти-винари съ започнали да приготвяват вътвътъ на тукашната държавна изба квасъ отъ чисти ферменти, които се раздават вътвътъ на всички лозари вътвътъ на мъстъ. На 100 литри мъстъ се поставятъ 2% квасъ, а 100 литри квасъ се обменятъ съ 120 литри мъстъ.

**Самостоятелен горенъ ЕТАЖЪ** отъ 5 стаи, кухня и големъ вестибюл сърещу клиниката на Д-р Траневъ се дава подъ наемъ. Съдебниятъ при адвоката Д-р Александъръ Т. Цвѣтковъ.

# ЗДРАВО, ХУБАВО И ЕВТИНО!

Ето вътвътъ се убедиха вече всички, които до сега съ

посетили и купили отъ

## трикотажните магазини

на плетачната фабрика

# „СВ. НИКОЛА“

ЦЕНОРАЗПИСЪ  
строго фабрични цени

Дам. блузи: по 50, 60, 80, 100, 110 и 120 лв.  
Дам. жакети: по 160, 170, 180, 190 и 220 лв.  
Дамски костюми: по 480, 500 и 600 лв.  
Дам. и мъжки пуловри: отъ 80—180 лв.

Всичко по последниятъ европейски модели, финно качество.

магазинътъ разполага съ всички видове детски и мъжки трикотажи на фабрични цени.

Финно долно облъкло — дамско, мъжко и детско.

ПРЕЖДИ, мъстни и европейски, съ и безъ коприна.

ПРИЕМАТЬ СЕ ВСЪКАКВИ ПОРЖЧКИ, КОИТО СЕ ИЗПЪЛНЯВАТЬ



— АКУРАТНО —

— СПЕЦИАЛНИ ПОРЖЧКИ ЗА ДАМСКИ РОКЛИ. —

— ФАБРИЧНИТЕ ЦЕНИ —

се запазватъ и следъ дветъ евтини седмици. Въ новия магазинъ срещу общината ще се продава винаги на

— НАН-НИЗКИ ЦЕНИ. —

## ЗА ГРОЗДОБЕРА

ВИНАРСТВО отъ Хр. Георгиевъ — 550 страници, съ 170 фигури ЦЕНА 150 ЛЕВА.

ВИНАРСТВО И ПРИГОТОВЛЕНИЕ НА БЕЗАЛКОХОЛНИ ВИНА отъ проф. Н. Недѣлчевъ — 480 стр., 165 фигури. Цена 130 лв.

Доставяте се отъ книгоиздателство — Мотавчиевъ — Плевенъ

## БЕЗЪ ЛЖА и ИЗМАМА!

истински Калпазанови ВЪЛНЕНИ ПЛАТОВЕ съ печатъ, прочути по своята трайност и такива отъ всичкиrenomirani фабрики ще намерите на складъ при

ДИМИТЪРЪ П. РОМАНОВЪ

до тютюновата ф-ка „Бакаловъ“.

ВЪ МАГАЗИНА се изработватъ готови и по поръчка отъ специалисти всъкась видъ мъжко и детско облъкло: костюми, балони, полушиби и пр. на цени винаги конкурентни!

## ГАЛОШИ и ШУШОНИ

отъ най-реномирани марки

„ТРАДЕЦЪ“, „ТРИДЪЛНИКЪ“,

„МЕТЕОРЪ“, „БАКИШЪ“ и др.

на КОНКУРЕНТНИ ЦЕНИ търсете само вътвътъ МАГАЗИНЪ

„МОСКВА“ и „ОДЕССА“

Плевенско общ. стопанско предприятие — Електрическа Централа

## Обявление № 304

На 26 октомври т. г. отъ 10 до 12 часа предъ обядъ вътвътъ на централата ще се произведе търгъ по доброволно съгласие за доставката на електрически крушки „Осрамъ“, нуждни на предприятието презъ 1933 год. Приблизителна стойност 35,000 лв. Залогъ за правоучастие 5%, вътвътъ удостовърение, които се допълва до 10% следъ възлагането на доставката. Поменитъ условия могатъ да се видятъ всъки денъ вътвътъ на канцеларията на предприятието. Законътъ за Б. О. П. е задължителенъ.

ОТЪ ЦЕНТРАЛАТА.

Мар. тръстенишко селско общинско управление — Плевенско

## Обявление № 2611

с. Мар. тръстеникъ, 16 октомври 1933 год.

Обявява се на интересуващите се, че на 11-ия ден отъ публикуването на настоящето вътвътъ на канцеларията на общината ще се произведе търгъ съ явна конкуренция отъ 9—11 часа за отдаване на наемател експлоатацията на общинския доходъ „Интизапъ“ за времето отъ 1 април 1933 год. до 31 мартъ 1935 год. Първоначална цена 12,000 лв. годишно. Залогъ за правоучастие вътвътъ на търга е 5%. Законътъ за Б. О. П. е задължителенъ.

ОТЪ ОБЩИНАТА.

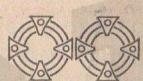
Граждани,  
дайте вашата лепта  
чрезъ спортните  
ротативни автомати  
**ЗА ИНВАЛИДИТЪ**  
Тъзи, които даватъ за инвалидитъ — даватъ за  
БЪЛГАРИЯ!

# Всъкакъв колониалъ — най-прѣсни съестни продукти,



ВСИЧКИ ВИДОВЕ БОНБОНИ И ШОКОЛАДИ, ВИНАГИ ВИСОКО  
КАЧЕСТВО, НА УМЪРЕНИ ЦЕНИ САМО ВЪ МАГАЗИНЪ

,ХАЛИТЪ“.



## ХРОНИКА

**Вѣнчавка.** — Утре, недѣля, 2<sup>1/2</sup> ч. следѣ обѣдъ въ църквата „Св. Николай“ ще се извѣрши вѣнчавка на г-ца Жорзета Дачо Стайкова съ г. Димитър Иор. Палазовъ. Нашиятъ сърдечни честитки!

**Гроздеберътъ.** — Отъ утре, недѣля, въ Плѣвенъ започва гроздебера. По този случай децата отъ основните училища и прогимназии въ града сѫ разпуснати за петъ дни.

**Конгресни.** — Утре въ Петрич се открива XX редовенъ конгресъ на зап. подофициери. За този конгресъ снощи отъ Плѣвенъ замина една доста внушителна група.

**РОКЛИ** почти безъ пари! По 250 лв. едната при „Дѣдо Мразъ“

**Истинска радост** ще изпитатъ нашиятъ деца ако ги абонирате или имъ купувате редовно отъ будките най-голѣмия детски илюстрованъ вестникъ „Пжтека“.

**Здравно-съвещателна станция.** — Въ началото на м. ноември т. г. въ Плѣвенъ ще биде открита здравно-съвещателна станция. Ще се помѣщава въ дома на женското дружество.

**ПРОЧУТИТЕ ПРЕЖДИ** двойки, тройки и четворки съ реномираната марка **Братя Стайнови**, всички цвѣтове, на складъ при „Дѣдо Мразъ“.

**За десертното грозде.** — Износът на десертното грозде отъ Плѣвенъ за чужбина е доста оживенъ. До снощи сѫ изнесени 60 вагона съ десертно грозде.

**Изборни борби.** — Въ врѣзка съ общинските избори въ Ловечъ, които ще се произведатъ на 5 ноември т. г., между тамошните политически организации се водили преговори за обща коалиция. Впечатлението, обаче, било, че споразумение нѣмало да се постигне.

**Мачове за първенство.** — Утре, недѣля, 2 и пол. часа сл. обѣдъ на стадиона ще се състоятъ мачове за областно първенство между спортните клубове „Бѣлите орлести“ — „Ботевъ“ и „Левски“ — „Победа“.

**До нашиятъ неизплатили се още абонати.** — Непропущайте срока 25 октомврий. Оценете жертвите, които правимъ и изплатете веднага абонамента си за тази година. Въ Плѣвенъ абонамента се изплаща само на нашия редакторъ и въ книжарницата на Братя Игнатеви.

**Прочутъ е „Дѣдо Мразъ“** съ своите първокачествени прежде — европейски и български, всички цвѣтове.

**Посѣщение на Турно-Магурели.** — Пишатъ ни отъ Никополь, че въ недѣля никополскиятъ народенъ хоръ е гостувалъ въ гр. Турно-Магурели (Ромъния), като гость на тамошния пѣвчески хоръ. Сутринта въ турно-магурелската катедрална църква е била отслужена тържествена литургия при съслужение съ римънски и български свещеници. Никополци сѫ били сърдечно посрѣщани и изпратени.

**Утвѣрденъ уставъ.** — Министерството на вѣтрешните работи е утвѣрдило устава на дружеството на банковите служители въ Плѣвенъ.

**За земедѣлския конгресъ.** — По сведения, за конгреса на земедѣлските отъ плѣвенско ще заминатъ около 300 души. Голяма частъ отъ тѣхъ сѫ привѣржеци на Ст. Цановъ.

**Политически събрания.** — Утре, недѣля, 10 ч. сутринта демократическиятъ говоръ (Ляпчевъ — Буровъ) устройва въ салона на до-во „Съгласие“ публично събрание. Ще говорятъ върху политическото положение на страната бившиятъ министър проф. П. Стайновъ и нар. представителъ г. Ст. Машановъ.

**Гроздеберътъ.** — Отъ утре, недѣля, въ Плѣвенъ започва гроздебера. По този случай децата отъ основните училища и прогимназии ще разпуснати за петъ дни.

**Конгресни.** — Утре въ Петрич се открива XX редовенъ конгресъ на зап. подофициери. За този конгресъ снощи отъ Плѣвенъ замина една доста внушителна група.

**РОКЛИ** почти безъ пари! По 250 лв. едната при „Дѣдо Мразъ“

**Истинска радост** ще изпитатъ нашиятъ деца ако ги абонирате или имъ купувате редовно отъ будките най-голѣмия детски илюстрованъ вестникъ „Пжтека“.

**Здравно-съвещателна станция.** — Въ началото на м. ноември т. г. въ Плѣвенъ ще биде открита здравно-съвещателна станция. Ще се помѣщава въ дома на женското дружество.

**ПРОЧУТИТЕ ПРЕЖДИ** двойки, тройки и четворки съ реномираната марка **Братя Стайнови**, всички цвѣтове, на складъ при „Дѣдо Мразъ“.

**За десертното грозде.** — Износът на десертното грозде отъ Плѣвенъ за чужбина е доста оживенъ. До снощи сѫ изнесени 60 вагона съ десертно грозде.

**Изборни борби.** — Въ врѣзка съ общинските избори въ Ловечъ, които ще се произведатъ на 5 ноември т. г., между тамошните политически организации се водили преговори за обща коалиция. Впечатлението, обаче, било, че споразумение нѣмало да се постигне.

**Мачове за първенство.** — Утре, недѣля, 2 и пол. часа сл. обѣдъ на стадиона ще се състоятъ мачове за областно първенство между спортните клубове „Бѣлите орлести“ — „Ботевъ“ и „Левски“ — „Победа“.

**До нашиятъ неизплатили се още абонати.** — Непропущайте срока 25 октомврий. Оценете жертвите, които правимъ и изплатете веднага абонамента си за тази година. Въ Плѣвенъ абонамента се изплаща само на нашия редакторъ и въ книжарницата на Братя Игнатеви.

**Прочутъ е „Дѣдо Мразъ“** съ своите първокачествени прежде — европейски и български, всички цвѣтове.

**Посѣщение на Турно-Магурели.** — Пишатъ ни отъ Никополь, че въ недѣля никополскиятъ народенъ хоръ е гостувалъ въ гр. Турно-Магурели (Ромъния), като гость на тамошния пѣвчески хоръ. Сутринта въ турно-магурелската катедрална църква е била отслужена тържествена литургия при съслужение съ римънски и български свещеници. Никополци сѫ били сърдечно посрѣщани и изпратени.

**Утвѣрденъ уставъ.** — Министерството на вѣтрешните работи е утвѣрдило устава на дружеството на банковите служители въ Плѣвенъ.

**За земедѣлския конгресъ.** — По сведения, за конгреса на земедѣлските отъ плѣвенско ще заминатъ около 300 души. Голяма частъ отъ тѣхъ сѫ привѣржеци на Ст. Цановъ.

ТОДОРКА АН. ХРИСТОВА  
и  
ДОБРИ Б. ДОНЕВСКИ  
подпоручикъ  
сгодени  
Плѣвенъ с. Чифликъ  
трайанско

**Поправка** на всъкакви часовници, евтина и солидна работа, при Коста Златаровъ, срещу народната банка.

„Северно Ехо“ има най-голѣмъ тиражъ отъ всички вестници въ Плѣвенския окръгъ. Получава се съ десятки броеве въ всѣко село. Провѣрете това преди да рекламирате!

**За коневѣдната изложба** — Започнати сѫ вече приготовленията за голѣмата коневѣдна изложба, която ще се състои на 29 т. м. въ Плѣвенъ. За да се даде възможностъ на повече хора да посетятъ изложбата, Дирекцията на желѣзните е наредила да се издаватъ билети до Плѣвенъ и обратно съ 50% намаление.

### Кооперативното движение

**Непрекъснато се развива**

Презъ 1931 година всички федерирани кооперации въ свѣта сѫ достигнали внушителния брой 604,684 съ 151,724,610 члена.

Тѣзи кооперации сѫ реализирали една продажба отъ 244 милиона долара.

Отъ 1921 — 1931 година сѫ зарегистрирани повече отъ 300 нови централни организации.

Кооперативните магазини на едро сѫ имали оборотъ за 912 милиона долара. Стойността на тѣхното производство е била 268 алиона долара. Земедѣлските централи сѫ направили продажби за 842 милиона долара.

Другите форми на кооперативната дейност като: професионални кооперации, кооперативни банки, селски кредитни кооперации, жилищни кооперации, застрахователни кооперации и др. — всички отбелязватъ едно значително увеличение.

### Доброволното изплащане на данъците

Апельтъ на Плѣвенското данъчно управление

Въ срѣда, 25 т. м., е последниятъ денъ за доброволното изплащане на данъците безъ глоба. До тази дата всички данъци ще се изплащатъ при отстъпки отъ държавата. Въ врѣзка съ това, Плѣвенското данъчно управление е издало нѣколко позиви до данъкоплатците, съ които ги предупредяватъ, че следъ 25 октомври срещу нередовните ще се предприематъ всички мѣрки за събиране на данъците.

**„Дѣдо Мразъ“** продава евтино трикотажи, кюлоти и др.

**ВИНАГИ ПРѢСНИ** и първокачествени **КОЛБАСИ**  
Салами, мешано, шунки, сланина, луканки и пр.  
ще намѣрите само въ  
КОЛБАСНИЦА  
„НАПРЕДЪКЪ“

**Къща** отъ 2 стаи, кухня и коридоръ, ул.  
„Климентъ“ 10, продава Никола Илиевъ — съръ пазаръ.

**Платете си абонамента!**

### ПАНИХИДА

Три месеца изпълнени съ сълзите и страданията на нещастната скръб се изминаха отъ теженъ часъ, въ който неумилата смърт отне завинаги скъпата намъ и незабравима

**МАРА ИНЖ. В. МАДЖАРОВА**

По този случай ще се отслужи панихида въ срѣда, 25 т. 9 ч. сутринта на гроба ѝ.

Поканваме роднини и познати да почетатъ съ присъствието си паметта ѝ.

**Търсете** галоши, шушони, лачени пантовки съ врѣзки, сандали, царвули, къщни пантотки, туристически гетри, ботуши и др. отъ

**ГУМЕНАТА ФАБРИКА „БОТЕВЪ“**

Качество, трайност, лакъ и фасонъ гарантирани.

**Цени конкурентни!**

МИЧО БОТЕВЪ — ПЛѣвенъ.

Телефонъ № 194.

**НАЙ-НОВОТО ЗА ВСЪКА ДАМА е**  
**концентрирания КРАСТАВИЧЕНЪ СОКЪ.**

Идеално мека, гладка и освежена кожа ще има всъка дама, която натрива лицето си съ него и следъ това го намазва съ

**КРАСТАВИЧЕНЪ КРЕМЪ.**

Така се постига най-сполучливото поставяне на пудрата, особено

**Флориза-пудра**

**ДЮКЯНЪ** на съръ-пазаръ се продава на много износна цена. За споразумение при

**Никола Абаджиевъ**, фабрика „Св. Никола“.

**Премѣсти** се агенцията на застрахователното дружество „СОКОЛЪ“ канцелариата на д-во „Инвалидъ“ на ул. „Борисова“ срещу земедѣлската банка — на редът на фотограф М. Серафимовъ.

**ВИНАРСКИ ПРЕСИ** за грозде и **ЛОЗАРСКИ ПЛУГЧЕТА**

на складъ въ кооперативна фабрика „ИВ. БУРДЖЕВЪ“

— Плѣвенъ.

**ЧАСТНА ХИРУРГИЧЕСКА И ГИНЕКОЛОГИЧЕСКА КЛИНИКА**

на д-ръ Д. Лековъ Помашки и д-ръ Б. Врабевски надъ Плѣвенска търговска банка, бивша клиника на д-ръ Пасковъ

**ПРИЕМА и ПЛѣКУВА БОЛНИ.**

**МЛЯНА ЗАХАРЬ** (на пудра и грисъ)

**Домакини!** Искайте отъ бакалитъ **МЛЯНА ЗАХАРЬ** — на пудра и грисъ — за сладки, за жито и др. нужди на домакинството ви.

Кооперация „БЪЛГАРСКА ЗАХАРЬ“.

**ЦИГАРИТЪ** „ЕНИДЖЕ ВАРДАРЪ“ съ винаги най-прият